

2015 Rhif (Cy.)

2015 No. (W.)

TRAFFIC FFYRDD, CYMRU

ROAD TRAFFIC, WALES

Gorchymyn Cefnffordd yr A494
(Wern Fechan, Rhuthun, Sir
Ddinbych) (Gwahardd Aros)
2015

The A494 Trunk Road
(Wernfechan, Ruthin,
Denbighshire) (Prohibition of
Waiting) Order 2015

Gwnaed

 Rhagfyr 2015

Yn dod i rym

 10 Rhagfyr 2015

Made

 December 2015

Coming into force

 10 December 2015

Mae Gweinidogion Cymru, sef yr awdurdod traffig ar gyfer Cefnffordd yr A494 Dolgellau i Fan i'r De o Benbedw ("y gefnffordd"), drwy arfer y pwerau a roddwyd iddynt gan adrannau 1(1), 2(1) a (2), 4(2) a 124 o Ddeddf Rheoleiddio Traffig Ffyrd 1984⁽¹⁾ ("Deddf 1984") a pharagraff 27 o Atodlen 9 iddi, ac ar ôl ymgynghori â Phrif Swyddog Heddlu Gogledd Cymru, yn gwneud y Gorchymyn hwn.

The Welsh Ministers, as traffic authority for the A494 Dolgellau to South of Birkenhead Trunk Road ("the trunk road"), in exercise of the powers conferred upon them by sections 1(1), 2(1) and (2), 4(2) and 124 of, and paragraph 27 of Schedule 9 to, the Road Traffic Regulation Act 1984⁽¹⁾ ("the 1984 Act"), and after consultation with the Chief Officer of the North Wales Police, make this Order.

Enwi, Dehongli a Chyhwyn

Title, Interpretation and Commencement

1. Daw'r Gorchymyn hwn i rym ar 10 Rhagfyr 2015. Enw'r Gorchymyn hwn yw Gorchymyn Cefnffordd yr A494 (Wern Fechan, Rhuthun, Sir Ddinbych) (Gwahardd Aros) 2015.

1. This Order comes into force on 10 December 2015. The title to this Order is The A494 Trunk Road (Wernfechan, Ruthin, Denbighshire) (Prohibition of Waiting) Order 2015.

2. (1) Yn y Gorchymyn hwn –

2. (1) In this Order –

mae i "bathodyn person anabl" ("disabled person's badge") yr ystyr a roddir yn rheoliad 2 o Reoliadau Personau Anabl (Bathodynnau ar gyfer Cerbydau Modur (Cymru) 2000⁽²⁾;

"disabled person's badge" ("bathodyn person anabl") has the meaning given in Regulation 2 of the Disabled Persons (Badges for Motor Vehicles) (Wales) Regulations 2000⁽²⁾;

mae i "disg barcio" ("parking disc") yr ystyr a roddir yn rheoliad 8(5) o Reoliadau Gorchymynion Traffig Awdurdodau Lleol (Esemtiadau ar gyfer Personau Anabl) (Cymru) 2000⁽³⁾.

"parking disc" ("disg barcio") has the meaning given in Regulation 8(5) of the Local Authorities' Traffic Orders (Exemptions for Disabled Persons) (Wales) Regulations 2000⁽³⁾.

(2) At ddibenion y Gorchymyn hwn bernir bod cerbyd yn arddangos:

(2) For the purposes of this Order a vehicle shall be regarded as displaying:

(i) bathodyn person anabl yn y lle perthnasol:

(i) a disabled person's badge in the relevant position if:

(a) yn achos cerbyd ac iddo ddangosfwrdd neu banel deialau, os yw'r

(a) in the case of a vehicle fitted with a dashboard or fascia panel, the badge is

bathodyn yn cael ei arddangos ar y dangosfwrdd neu'r panel deialau fel bod tu blaen y bathodyn yn eglur ac yn ddarllenadwy o'r tu allan i'r cerbyd, neu

(b) yn achos cerbyd nad oes iddo ddangosfwrdd neu banel deialau, os yw'r bathodyn yn cael ei arddangos mewn lle amlwg yn y cerbyd neu arno fel bod tu blaen y bathodyn yn eglur ac yn ddarllenadwy o'r tu allan i'r cerbyd; a

(ii) disg barcio yn y lle perthnasol:

(a) yn achos cerbyd ac iddo ddangosfwrdd neu banel deialau, os yw'r ddisg yn cael ei harddangos ar y dangosfwrdd neu'r panel deialau fel bod y cyfnod o chwarter awr pan ddechreuodd y cyfnod aros yn eglur ac yn ddarllenadwy o'r tu allan i'r cerbyd; neu

(b) yn achos cerbyd nad oes iddo ddangosfwrdd neu banel deialau, os yw'r ddisg yn cael ei harddangos mewn lle amlwg yn y cerbyd neu arno fel bod y cyfnod o chwarter awr pan ddechreuodd y cyfnod aros yn eglur ac yn ddarllenadwy o'r tu allan i'r cerbyd.

(3) Mae unrhyw gyfeiriad yn y Gorchymyn hwn at erthygl â rhif yn gyfeiriad at yr erthygl sy'n dwyn y rhif hwnnw yn y Gorchymyn hwn.

Gwaharddiad

3. Ac eithrio fel a ddarperir yn erthygl 4, ni chaiff neb, ac eithrio yn ôl cyfarwyddyd neu â chaniatâd cwnstabl heddlu, swyddog cymorth cymunedol yr heddlu neu swyddog gorfodi sifil, beri na chaniatáu i unrhyw gerbyd aros ar ymylon y darnau o'r gefnffordd a bennir yn yr Atodlen.

Esemtiadau

4. (1) Ni fydd dim yn erthygl 3 yn ei gwneud yn anghyfreithlon i beri neu ganiatáu i unrhyw gerbyd aros ar ymylon y darnau o'r gefnffordd a bennir yn yr Atodlen cyhyd ag y gall fod yn angenrheidiol i alluogi:

- (a) person i fynd i mewn i gerbyd, neu i ddod allan ohono;
- (b) nwyddau i gael eu llwytho ar y cerbyd neu eu dadlwytho ohono;
- (c) y cerbyd, os na ellir ei ddefnyddio'n hwylus at y diben hwnnw ar unrhyw ffordd arall, i gael ei ddefnyddio mewn cysylltiad ag

exhibited on the dashboard or fascia panel so that the front of the badge is clearly legible from the outside of the vehicle, or

(b) in the case of a vehicle not fitted with a dashboard or fascia panel, the badge is exhibited in a conspicuous position in or on the vehicle so that the front of the badge is clearly legible from outside the vehicle; and

(ii) a parking disc in the relevant position if:

(a) in the case of a vehicle fitted with a dashboard or fascia panel the disc is exhibited on the dashboard or fascia panel so that the quarter-hour period during which the period of waiting began is clearly legible from outside the vehicle; or

(b) in the case of a vehicle not fitted with a dashboard or fascia panel the disc is exhibited in a conspicuous position in or on the vehicle so that the quarter-hour period during which the period of waiting began is clearly legible from outside the vehicle.

(3) Any reference in this Order to a numbered Article is a reference to the Article bearing that number in this Order.

Prohibition

3. Except as provided in article 4, no person shall, except upon the direction or with the permission of a police constable, police community support officer or civil enforcement officer, cause or permit any vehicle to wait on the sides of the lengths of the trunk road specified in the Schedule.

Exemptions

4. (1) Nothing in article 3 shall render it unlawful to cause or permit any vehicle to wait on sides of the lengths of the trunk road specified in the Schedule for so long as may be necessary to enable:

- (a) a person to board or alight from a vehicle;
- (b) goods to be loaded on or unloaded from the vehicle;
- (c) the vehicle, if it cannot conveniently be used for such purpose in any other road, to be used in connection with any of the following

unrhyw un neu ragor o'r gweithrediadau a ganlyn:

- (i) gwaith adeiladu, gwaith diwydiannol neu waith dymchwel;
- (ii) symud unrhyw rwystr i draffig;
- (iii) cynnal a chadw, gwella neu ailadeiladu'r darnau hynny o'r ffordd; neu
- (iv) gosod, codi, addasu neu atgyweirio, yn y darn hwnnw o'r gefnffordd, neu mewn tir cyfagos, unrhyw garthffos neu unrhyw brif bibell neu gyfarpar ar gyfer cyflenwi nwy, dŵr neu drydan neu unrhyw linell delegraffig fel y'i diffinnir yn Nedd Cyfathrebiadau 2003(4);
- (d) y cerbyd, os na ellir ei ddefnyddio'n hwylus at y diben hwnnw ar unrhyw ffordd arall, i gael ei ddefnyddio yng ngwasanaeth awdurdod lleol neu awdurdod dŵr yn unol â phwerau neu ddyletswyddau statudol;
- (e) y cerbyd i gymryd petrol, olew, dŵr neu aer o unrhyw garej ar y darn hwnnw o'r gefnffordd neu'n gyfagos ato;
- (f) y cerbyd i gael ei ddefnyddio at ddibenion y frigâd dân, y gwasanaeth ambiwlans neu'r heddlu; neu
- (g) y cerbyd i stopio:

- (i) pan fydd yn ofynnol yn ôl y gyfraith iddo stopio;
- (ii) pan fydd yn gorfol stopio er mwyn osgoi damwain; neu
- (iii) pan gaiff ei rwystro rhag mynd yn ei flaen gan amgylchiadau sydd y tu hwnt i'w reolaeth.

(2) Nid oes dim yn erthygl 3 yn ei gwneud yn anghyfreithlon i beri neu i ganiatâu i gerbyd person anabl y mae bathodyn person anabl a disg barcio (y mae'r gyrrwr, neu berson arall sy'n gofalu am y cerbyd, wedi marcio arnynt yr amser pan ddechreuodd y cyfnod aros) yn cael eu harddangos yn y man perthnasol arno aros ar unrhyw un o ymylon y darnau o'r gefnffordd a bennir yn yr Atodlen am gyfnod nad yw'n fwy na 3 awr, sef cyfnod y bydd ysbaid o un awr o leiaf rhwng a chyfnod blaenorol pan fu'r un

operations:

- (i) building, industrial or demolition operations;
- (ii) the removal of any obstruction to traffic;
- (iii) the maintenance, improvement or reconstruction of the said lengths of road; or
- (iv) the laying, erection, alteration, or repair in, or in land adjacent to, the said lengths of the trunk road of any sewer or of any main, pipe or apparatus for the supply of gas, water or electricity or any telegraphic line as defined in the Communications Act 2003(4);
- (d) the vehicle, if it cannot conveniently be used for such purpose in any other road, to be used in the service of a local authority or a water authority in pursuance of statutory powers or duties;
- (e) the vehicle to take petrol, oil, water or air from any garage situated on or adjacent to the said length of the trunk road;
- (f) the vehicle to be used for fire brigade, ambulance or police purposes; or
- (g) the vehicle to stop when the person in control of it:
 - (i) is required by law to stop;
 - (ii) is obliged to stop in order to avoid an accident; or
 - (iii) is prevented from proceeding by circumstances outside his control.

(2) Nothing in article 3 shall render it unlawful to cause or permit a disabled person's vehicle which displays in the relevant position a disabled person's badge and a parking disc (on which the driver, or other person in charge of the vehicle, has marked the time at which the period of waiting began) to wait on the sides of the lengths of the trunk road specified in the Schedule for a period not exceeding 3 hours, subject to there being an interval of at least one hour from a previous period of waiting

cerbyd yn aros ar yr un darn o gefnffordd ar yr un diwrnod.

Dirymu

5. Mae Gorchymyn Cefnffordd (yr A494) (Stryd y Rhos, Rhuthun, Clwyd) (Gwahardd Aros) 1986(5) drwy hyn wedi ei ddirymu.

Llofnodwyd o dan awdurdod Gweinidog yr Economi, Gwyddoniaeth a Thrafnidiaeth, un o Weinidogion Cymru

Dyddiedig 4 Rhagfyr 2015


Richard Morgan
Pennaeth Rheoli Asedau a Safonau
Llywodraeth Cymru

- (1) 1984 p.27; diwygiwyd adrannau 1(1), 2(1) a (2) gan Ddeddf Ffrydd Newydd a Gwaith Stryd 1991 (p.22), adran 168 ac Atodlen 8, paragraffau 17 a 18. Yn rhinwedd O.S. 1999/672, erthygl 2 ac Atodlen 1, a pharagraff 30 o Atodlen 11 i Ddeddf Llywodraeth Cymru 2006, mae'r pwerau hyn yn arferadwy bellach gan Weinidogion Cymru o ran Cymru.
- (2) O.S. 2000/1786
- (3) O.S. 2000/1785
- (4) 2003 p. 21
- (5) O.S. 1986/1548

YR ATODLEN

GWAHARDD AROS

Ochr ogledol Cefnffordd Dolgellau - Man i'r De o Benbedw (yr A494) a elwir Wern Fechan, yn Rhuthun sy'n ymestyn o bwynt 31 o fetrau i'r dwyrain o'i chyffordd â Chylchfan Briec i gyfeiriad y dwyrain am bellter o 32.5 o fetrau hyd at bwynt 63.5 o fetrau i'r dwyrain o'i chyffordd â Chylchfan Briec.

Ochr ddwyreinol Cefnffordd Dolgellau - Man i'r De o Benbedw (yr A494) a elwir Wern Fechan, yn Rhuthun sy'n ymestyn o bwynt 86.5 o fetrau i'r dwyrain o'i chyffordd â Chylchfan Briec i gyfeiriad y de am bellter o 132 o fetrau hyd at ei chyffordd â'r Ffordd Sirol a elwir Haulfryn.

Ochr ddwyreinol Cefnffordd Dolgellau - Man i'r De o Benbedw (yr A494) a elwir Wern Fechan, yn Rhuthun sy'n ymestyn o'i chyffordd â'r Ffordd Sirol a elwir Haulfryn i gyfeiriad y de am bellter o 128 o fetrau hyd at ei chyffordd â Chefnffordd yr A494 a elwir Stryd y Rhos.

Ochrau deheuol a gorllewinol Cefnffordd Dolgellau -

by the same vehicle on the same day.

Revocation

5. The Trunk Road (A494) (Rhos Street, Ruthin, Clwyd) (Prohibition of Waiting) Order 1986(5) is hereby revoked.

Signed under authority of the Minister for Economy, Science and Transport, one of the Welsh Ministers

Dated 4 December 2015


Richard Morgan
Head of Asset Management and Standards
Welsh Government

- (1) 1984 c.27; sections 1(1), 2(1) and (2) were amended by the New Roads and Street Works Act 1991 (c.22), section 168 and Schedule 8, paragraphs 17 and 18. By virtue of S.I. 1999/672, article 2 and Schedule 1, and paragraph 30 of Schedule 11 to the Government of Wales Act 2006, these powers are now exercisable by the Welsh Ministers in relation to Wales.
- (2) S.I. 2000/1786
- (3) S.I. 2000/1785
- (4) 2003 c.21
- (5) S.I. 1986/1548

SCHEDULE

PROHIBITION OF WAITING

The northern side of the Dolgellau - South of Birkenhead Trunk Road (A494) known as Wernfechan, at Ruthin extending from a point 31 metres east of its junction with Briec Roundabout in an easterly direction for a distance of 32.5 metres to a point 63.5 metres east of its junction with Briec Roundabout.

The eastern side of the Dolgellau - South of Birkenhead Trunk Road (A494) known as Wernfechan, at Ruthin extending from a point 86.5 metres east of its junction with Briec Roundabout in a southerly direction for a distance of 132 metres to its junction with the County Road known as Haulfryn.

The eastern side of the Dolgellau - South of Birkenhead Trunk Road (A494) known as Wernfechan, at Ruthin extending from its junction with the County road known as Haulfryn in a southerly direction for a distance of 128 metres to its junction with the A494 Trunk Road known as Rhos Street.

The southern and western sides of the Dolgellau -

Man i'r De o Benbedw (yr A494) a elwir Wern Fechan, yn Rhuthun sy'n ymestyn o bwynt 30 o fetrau i'r dwyrain o'i chyffordd â Chylchfan Briec i gyfeiriad y dwyrain am bellter o 35 o fetrau ac yna i gyfeiriad y de am bellter o 245 o fetrau.

Ochr orllewinol Cefnffordd Dolgellau - Man i'r De o Benbedw (yr A494) a elwir Wern Fechan, yn Rhuthun sy'n ymestyn o'i chyffordd â Chefnffordd yr A494 a elwir Stryd y Rhos i gyfeiriad y gogledd am bellter o 26 o fetrau.

Ochr gogledd-orllewinol Cefnffordd Dolgellau - Man i'r De o Benbedw (yr A494) a elwir Stryd y Rhos, yn Rhuthun sy'n ymestyn o'i chyffordd â'r gefnffordd a elwir Wern Fechan i gyfeiriad y gogledd-ddwyrain am bellter o 82 o fetrau hyd at ei chyffordd â'r Ffordd Sirol a elwir Haulfrynn.

Ochr gogledd-orllewinol Cefnffordd Dolgellau - Man i'r De o Benbedw (yr A494) a elwir Stryd y Rhos, yn Rhuthun sy'n ymestyn o'i chyffordd â'r Ffordd Sirol a elwir Haulfrynn i gyfeiriad y gogledd-ddwyrain am bellter o 132 o fetrau hyd at bwynt gyferbyn â'i chyffordd â'r Ffordd Sirol a elwir Stryd y Brython/Parc Brynhyfryd.

Ochr de-ddwyreiniol Cefnffordd Dolgellau - Man i'r De o Benbedw (yr A494) a elwir Stryd y Rhos, yn Wern Fechan yn Rhuthun sy'n ymestyn o'i chyffordd â Chefnffordd yr A494 a elwir Wern Fechan i gyfeiriad y gogledd-ddwyrain am bellter o 78 o fetrau.

Ochr de-ddwyreiniol Cefnffordd Dolgellau - Man i'r De o Benbedw (yr A494) a elwir Stryd y Rhos, yn Rhuthun sy'n ymestyn o bwynt 116 o fetrau i'r gogledd-ddwyrain o'i chyffordd â Chefnffordd yr A494 a elwir Wern Fechan i gyfeiriad y gogledd-ddwyrain am bellter o 29 o fetrau.

Ochr de-ddwyreiniol Cefnffordd Dolgellau - Man i'r De o Benbedw (yr A494) a elwir Stryd y Rhos, yn Rhuthun sy'n ymestyn o bwynt 152 o fetrau i'r gogledd-ddwyrain o'i chyffordd â Chefnffordd yr A494 a elwir Wern Fechan i gyfeiriad y gogledd-ddwyrain am bellter o 68 o fetrau hyd at ei chyffordd â'r Ffordd Sirol a elwir Stryd y Brython/Parc Brynhyfryd.

Ochr de-ddwyreiniol Cefnffordd Dolgellau - Man i'r De o Benbedw (yr A494) a elwir Stryd y Rhos, yn Rhuthun sy'n ymestyn o'i chyffordd â'r Ffordd Sirol a elwir Stryd y Brython/Parc Brynhyfryd i gyfeiriad y gogledd-ddwyrain am bellter o 6 o fetrau.

South of Birkenhead Trunk Road (A494) known as Wernfechan, at Ruthin extending from a point 30 metres east of its junction with Briec Roundabout in an easterly direction for a distance of 35 metres and then in a southerly direction for a distance of 245 metres.

The western side of the Dolgellau - South of Birkenhead Trunk Road (A494) known as Wernfechan, at Ruthin extending from its junction with the A494 Trunk Road known as Rhos Street in a northerly direction for a distance of 26 metres.

The north western side of the Dolgellau - South of Birkenhead Trunk Road (A494) known as Rhos Street, at Ruthin extending from its junction with the trunk road known as Wernfechan in a north-easterly direction for a distance of 82 metres to its junction with the County Road known as Haulfrynn.

The north western side of the Dolgellau - South of Birkenhead Trunk Road (A494) known as Rhos Street, at Ruthin extending from its junction with the County Road known as Haulfrynn in a north-easterly direction for a distance of 132 metres to a point opposite its junction with the County Road known as Stryd y Brython/Parc Brynhyfryd.

The south eastern side of the Dolgellau - South of Birkenhead Trunk Road (A494) known as Rhos Street, at Wernfechan in Ruthin extending from its junction with the A494 Trunk Road known as Wernfechan in a north-easterly direction for a distance of 78 metres.

The south eastern side of the Dolgellau - South of Birkenhead Trunk Road (A494) known as Rhos Street, at Ruthin extending from a point 116 metres northeast of its junction with the A494 Trunk Road known as Wernfechan in a north-easterly direction for a distance of 29 metres.

The south eastern side of the Dolgellau - South of Birkenhead Trunk Road (A494) known as Rhos Street, at Ruthin extending from a point 152 metres northeast of its junction with the A494 Trunk Road known as Wernfechan in a north-easterly direction for a distance of 68 metres to its junction with the County Road known as Stryd y Brython/Parc Brynhyfryd.

The south eastern side of the Dolgellau - South of Birkenhead Trunk Road (A494) known as Rhos Street, at Ruthin extending from its junction with the County Road known as Stryd y Brython/Parc Brynhyfryd in a north-easterly direction for a distance of 6 metres.

